



COVID-19 台湾新たに本土1例 輸入6例 計7例

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-09-28

來源: 疾病管制署

台湾中央流行疫情指揮センターは、9月28日、「新たに COVID-19 確診症例が7例増えたが、それぞれ、本土症例1例、輸入症例6例となっている；更に、確診症例中、新たな死亡者は0例」と発表した。

指揮センターは、「本日、新たに増えた国内症例1例（第16315号）は、50代の男性だが、9月27日に就業上の理由から病院を受診して自費検査を受けたところ、本日確定診断された；患者はこのところは無症状。衛生単位が既に病院及び社区の調査と予防治療策を起動しており、関連の接触者をリストアップ中だ」と発表した。

指揮センターは、「本日増えた輸入症例6例は、20代から50代の男性3例、女性3例であり、9月13日から9月26日の間に出発前72時間以内の陰性証明書を携えて米国（2例、第16309、16313号）、日本（2例、第16310、16311号）、ベトナム（第16312号）、及びシンガポール（第16314号）から入境した。詳細は『[20210928F 台湾新規増加輸入症例6名のリスト](#)』を参照されたい」としている。

指揮センターは、「これまでに新型コロナウイルス肺炎に関する通報は、国内累計で3,329,815例（排除された3,312,650例を含む）となった。そのうち確診症例数は16,205例であり、夫々輸入症例1,571例、本土症例14,580例、敦睦艦隊36例、航空機感染3例及び不明1例、調査中14例となっている；その他、新たに0例が患者リストから削除され累計110例が欠番となっている。2020年からCOVID-19により累計842例が死亡しているが、うち830例は本土のものであり、居住地分布は、新北市412例、台北市318例、基隆市28例、桃園市26例、彰化県15例、新竹県13例、台中市4例、苗栗県3例、宜蘭県及び花蓮県各2例；台東県、雲林県、台南市、南投県及び高雄市各1例；その他に輸入症例12例となっている」としている。

指揮センターは、市民に対し、手指衛生や咳エチケット、マスク着用などの個人防護措置を採り、不要不急の外出や活動或いは集会への参加を控え、ヒトで込み合う場所や感染リスクの高い地区に出入りすることを避け、自発的に各項予防管理措置に協力し、皆でコミュニティの防御ラインを確保してほしいと再度訴える。

https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/0TamZE7n-zBmWI_AwB0YAA?typeid=9

Taiwan found 7 new confirmed cases of COVID-19, 1 domestic and 6 imported cases from abroad

Ministry of Health and Welfare

www.mohw.gov.tw

2020-09-28

Source: Disease Control Department

The Central Epidemic Command Center announced today (September 28) that there were 7 new confirmed cases of COVID-19 in China, including 1 local and 6 imported cases; further, there was 0 death.

The command center explained that there was a new local case (case 16315) today, a male in his 50s. He went to a hospital for examination due to work needs on September 27 and was diagnosed today. The case has been asymptomatic recently. The health unit has initiated investigations and prevention in hospitals and communities, and related contacts are listed.

The command center said that today there are 6 new cases imported from abroad, consisting of 3 males and 3 females, aged between in their 20s to 50s. They came from the United States (2 cases: Case 16309, 16313), Japan (2 cases: Case 16310, 16311), Vietnam (Case 16312), Singapore (Case 16314) holding a negative test report within 3 days before the flight. Their entry date is between September 13 to 26, 2021; as for the details, please refer to the attached.

The command center's data shows there have been a total of **3,329,815** notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including **3,312,650** excluded cases). Among them, **16,205** cases were confirmed, **1,571** cases imported from abroad, **14,580** local cases, **36** cases of Dunmu fleet, **3** cases of aircraft infection and **1** case of unknown and **14** cases are under investigation; Further, no **(0)** cases were excluded from the previous case list which implies **110** cases in total were removed from the case list. Since 2020, a total of **842** COVID-19 deaths have been recorded, of which **830** were local, the distribution of the counties and cities of the case shows: **412** cases in New Taipei City, **318** cases in Taipei City, **28** cases in Keelung City, **26** cases in Taoyuan City, **15** cases in Changhua County, **13** cases in Hsinchu County, **5** cases in Taichung City, **3** cases in Miaoli County, **2** cases each in Yilan County and Hualian County, **1** case each in Taitung County, Yunlin County, Tainan City, Nantou County and Kaohsiung City; The other **12** cases were overseas immigration.

The command center urged the public again to implement personal protective measures such as hand hygiene, cough etiquette, and wearing masks to reduce unnecessary movement, activities or gatherings. Avoid entering and exiting crowded places or areas with a high risk of infection transmission, and actively cooperate with various epidemic prevention measures to jointly strictly guard the community's defense line.

..... 以下は中国語原文

新增 7 例 COVID-19 確定病例，分別為 1 例本土及 6 例境外移入

衛生福利部 www.mohw.gov.tw 2020-09-28 來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮中心今(28)日公布國內新增 7 例 COVID-19 確定病例，分別為 1 例本土及 6 例境外移入；另確診個案中無新增死亡。

指揮中心表示，今日新增 1 例本土個案(案 16315)，為 50 多歲男性，9 月 27 日因工作需求自費採檢，並於今日確診。個案近期均無症狀，衛生單位已啟動醫院及社區調查與防治，相關接觸者匡列中。

指揮中心指出，今日新增 6 例境外移入個案，為 3 例男性、3 例女性，年齡介於 20 多歲至 50 多歲，分別自美國(2 例，案 16309、案 16313)、日本(2 例，案 16310、案 16311)、越南(案 16312)、新加坡(案 16314)入境，入境日介於 9 月 13 日至 9 月 26 日，皆持有搭機前 3 日內檢驗陰性報告；詳如新聞稿附件。

指揮中心統計，截至目前國內累計 3,329,815 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 3,312,650 例排除) 其中 16,205 例確診，分別為 1,571 例境外移入，14,580 例本土病例，36 例敦睦艦隊、3 例航空器感染、1 例不明及 14 例調查中；另累計 110 例移除為空號。2020 年起累計 842 例 COVID-19 死亡病例，其中 830 例本土，個案居住縣市分布為新北市 412 例、臺北市 318 例、基隆市 28 例、桃園市 26 例、彰化縣 15 例、新竹縣 13 例、臺中市 5 例、苗栗縣 3 例、宜蘭縣及花蓮縣各 2 例，臺東縣、雲林縣、臺南市、南投縣、高雄市及屏東縣各 1 例；另 12 例為境外移入。

指揮中心再次呼籲，民眾應落實手部衛生、咳嗽禮節及佩戴口罩等個人防護措施，減少不必要移動、活動或集會，避免出入人多擁擠的場所，或高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。